

emmegi

EM203

emmegei

office collection



Invent more! tante idee, una filosofia.

Emmegi ha ritenuto necessario ripensare la sua politica aziendale alla luce di un concetto più vasto che tenesse conto della responsabilità etica e civile dell'azienda. Nasce l'impegno all'accrescimento del sistema di gestione aziendale che, passando attraverso l'attuazione di un sistema di gestione ambientale conforme alla norma **UNI EN ISO 14001**, elabori una cosciente e motivata politica ambientale. EM203 è un prodotto che si è evoluto per meglio aderire alla nuova politica. La scelta dei materiali ha preferito nel tempo quelli con minore impatto ambientale o riciclabili.

Invent more! many ideas, one philosophy.

Emmegi decided it was necessary to re-think its corporate policy in the light of a wider concept that took into account the ethical and civil liability of the company. The commitment was made to develop the company's management system, which, with the establishment of an Environmental Management System in compliance with the **UNI EN ISO 14001** standard, would develop an aware and motivated environmental policy.

EM203 is a product that has been developed to comply with its new environmental policy in the best possible way. Over the years, the choice of materials has concentrated on ones with reduced environmental impact or that can be recycled. To reduce material consumption.

Invent more! Beaucoup d'idées, une seule philosophie.

Emmegi a jugé bon de revoir sa politique managériale en se basant sur un concept plus vaste, qui tienne compte de la responsabilité éthique et civile de l'entreprise. Elle s'engage à accroître le système de gestion de l'entreprise qui, grâce à la mise au point d'un système de gestion ambiante conforme à la norme **UNI EN ISO 14001**, puisse élaborer une politique ambiante consciente et motivée.

EM203 est un produit qui a évolué pour mieux s'adapter à la nouvelle politique ambiante. Les matériaux sélectionnés avec le temps sont ceux recyclables ou ayant le moins d'impact sur l'environnement. Pour réduire la consommation de matériaux.

Invent more! viele Ideen, eine Philosophie.

Emmegi hielt es für erforderlich, seine Unternehmenspolitik unter dem Gesichtspunkt eines umfassenderen Konzeptes zu überdenken, das die ethische und zivile Verantwortung des Unternehmens berücksichtigt. Es entstand die Verpflichtung der Optimierung des Systems der Betriebsführung, die durch die Umsetzung eines Umweltmanagementsystems gemäß der Richtlinie **UNI EN ISO 14001** eine bewusste und motivierte Umweltpolitik ausarbeiten sollte.

EM203 ist ein Produkt, das durch seine Entwicklung besser der neuen Umweltpolitik nachkommt. Die Auswahl der Materialien bevorzugte über die Zeit die weniger Umwelt belastenden oder wieder verwertbaren Materialien.

Invent more! muchas ideas, una filosofía.

Emmegi ha considerado necesario reinventar su política empresarial teniendo en consideración un concepto más vasto, que considera la responsabilidad ética y civil de la empresa. Así nace el empeño de potenciar el sistema de gestión empresarial que, pasando a través de la actuación de un sistema de gestión medioambiental conforme a la norma **UNI EN ISO 14001**, tiene en cuenta de manera conciente y motivada la política medioambiental.

EM203 es un producto que ha evolucionado para adaptarse a la nueva política medioambiental. Cuando se eligen los materiales, se prefieren aquéllos con menor impacto medioambiental o reciclables.

Una spessa imbottitura,
particolarità distintiva della EM203,
regala l'esperienza unica di un
sostegno sicuro e confortevole.

Extra thick padding,
a distinguishing
feature of the
EM203 chair,
provides the
pleasurable
experience of safe
and comfortable
support.

Le garnissage très
épais, qui caractérise
le modèle EM203,
offre l'expérience
agréable d'un soutien
sûr et confortable.

Eine dicke
Polsterung, das sich
unterscheidende
Detail der EM203,
lässt auf das
Angenehmste
einen sicheren und
komfortablen Halt
erfahren.

Un almohadillado
espeso distingue
a EM203 y regala
una placentera
experiencia de
apoyo seguro y
cómodo.

A close-up photograph of a modern office chair's armrest. The chair is upholstered in a light beige or cream-colored leather with visible stitching along the edges. The armrest is supported by a sleek, silver-colored metal frame that curves around the side. The background is a plain, light color, possibly white, which makes the chair's details stand out.

EM203

EM203

Seduta direzionale
Executive chair
Fauteuil de direction
Direktionssessel
Sillón direccional

STRUTTURA/FRAME

Alluminio lucidato
Polished aluminium
Aluminium poli
Poliertem Aluminium
Aluminio brillante

TESSUTO/UPHOLSTERY

PELLE P 834 Cream

CODICE/CODE

5D959203 GT







EM203

Seduta direzionale
Executive chair
Fauteuil de direction
Direktionsessel
Sillón direccional

STRUTTURA/FRAME

Alluminio lucidato
Polished aluminium
Aluminium poli
Poliertem Aluminium
Aluminio brillante

TESSUTO/UPHOLSTERY

PELLE P834 Cream

CODICE/CODE

5D859201 G



EM203

Seduta visitatore e riunione
Visitor's and meeting chair
Fauteuil de visiteurs et reunion
Besucher und sitzung Sessel
Sillón confidente y reunion

STRUTTURA/FRAME

Alluminio lucidato
Polished aluminium
Aluminium poli
Poliertem Aluminium
Aluminio brillante

TESSUTO/UPHOLSTERY

PELLE P834 Cream

CODICE/CODE

5D859210 RA
5D85C204





EM203

Seduta direzionale
Executive chair
Fauteuil de direction
Direktionssessel
Sillón direccional

STRUTTURA/FRAME

Alluminio verniciato nero
Black lacquered aluminium
Aluminium laqué noir
Schwarz lackiertes Aluminium
Aluminio pintado de color negro

TESSUTO/UPHOLSTERY

PELLE P100 Black

CODICE/CODE

5D959303 GT
5D859301



EM203

Seduta visitatore e riunione
Visitor's and meeting chair
Fauteuil de visiteurs et reunion
Besucher und sitzung Sessel
Sillón confidente y reunion

STRUTTURA/FRAME

Alluminio verniciato nero
Black lacquered aluminium
Aluminium laqué noir
Schwarz lackiertes Aluminium
Aluminio pintado de color negro

TESSUTO/UPHOLSTERY

PELLE P100 Black

CODICE/CODE

5D859310 RA
5D85C308



EM203

Seduta direzionale
Executive chair
Fauteuil de direction
Direktionssessel
Sillón direccional

STRUTTURA/FRAME

Alluminio verniciato nero
Black lacquered aluminium
Aluminium laqué noir
Schwarz lackiertes Aluminium
Aluminio pintado de color negro

TESSUTO/UPHOLSTERY

PELLE P100 Black

CODICE/CODE

5D959303 GT





L'imbottitura extra-size di EM203 avvolge la forma del corpo e facilita il giusto portamento ergonomico ottimizzando produttività e comodità. Insuperabile in fatto di qualità nella sua funzione.



Schienale disponibile in due altezze. Scocca costituita da due fianchi in alluminio estruso che sottendono una rete elastica, traspirante molto resistente in poliestere 100 % completa di imbottitura in poliuretano schiumato a freddo ignifugo, esente da CFC e rivestimento in pelle, ecopelle o lana. Struttura in acciaio cromato, alluminio lucidato o verniciato nero. La struttura dei braccioli è in alluminio pressofuso lucidato con poggiaabbraccia imbottito e rivestito in tinta con il rivestimento poltrona, fissato nel bracciolo stesso. Basamento in alluminio pressofuso con ruote piroettanti a doppio battistrada, autofrenanti, dure o gommate. Versione visitatore con piedini in materiale plastico con elemento centrale morbido ideale per pavimenti in parquet. Meccanismo oscillante a fulcro disassato in alluminio pressofuso con supporto in acciaio rinforzato, sistema di sblocco schienale antishock, regolazione altezza del sedile mediante pompa a gas. Meccanismo di ritorno automatico. La struttura del telaio a slitta è in tubo di acciaio ovale con supporto schienale in acciaio cromato o verniciato. Conforme alla norma EN 1335 tipo "C".

Back available in two heights. Structure comprises two extruded aluminium sides that support a transpiring highly resistant elasticized mesh in 100% polyester with fire-retardant cold-foamed polyurethane padding, CFC free, and upholstery in leather, eco-leather or wool. Frame in chrome-plated steel, polished aluminium or black lacquered aluminium. The armrest structure is made of polished pressure die-cast aluminium, inserted in the armrest, with padded elbow-rests upholstered in the same colour as the chair upholstery. Pressure die-cast aluminium base and self-locking hard or rubber-coated swivel castors with double track, Ø 65mm. Visitor's version with plastic glides and soft central element, ideal for parquet wood floors. Offset fulcrum tilting system in pressure die-cast aluminium with reinforced steel support, anti-shock back unlocking device, and gas lift height adjustment for the seat with automatic return system. Slide frame structure in tubular steel with oval cross-section, with back support in chrome-plated or lacquered steel. Complies with EN 1335 type C regulations.

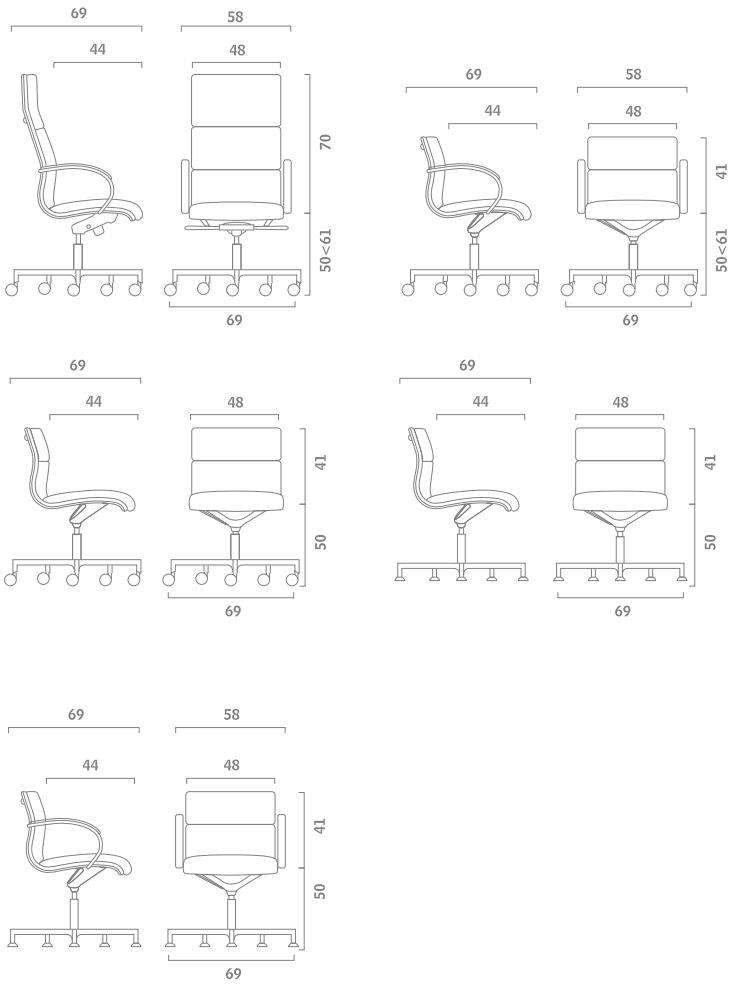
Dossier disponible en deux hauteurs. Coque constituée de deux côtés en aluminium extrudé qui soutiennent une résille élastique transpirante très résistante, 100% polyester, avec garnissage en polyuréthane estampé à froid ignifuge, sans CFC, et revêtement en cuir, skaï ou laine. Structure en acier chromé, aluminium poli ou laqué noir. La structure des accoudoirs est en aluminium moulé sous pression poli avec appuie-bras rembourré et revêtu, dans la même teinte que le revêtement du fauteuil, fixé dans l'accoudoir. Piètement en aluminium moulé sous pression avec roulettes pivotantes à double galet autofreinées, dures ou caoutchoutées, Ø 65mm. Version visiteur avec pieds en plastique et élément central souple parfait pour le parquet. Mécanisme oscillant en aluminium moulé sous pression avec point d'appui désaxé et support en acier renforcé, système de déblocage anti-choc du dossier, réglage de la hauteur de l'assise par vérin à gaz. Mécanisme de retour automatique. La structure du bâti luge est en acier tubulaire ovale avec support du dossier en acier chromé ou laqué.

Conforme à la norme EN 1335 type C.

In zwei verschiedenen Rückenlehnen-Höhen erhältlich. Der Aufbau besteht beidseitig aus stranggepresstem Aluminium mit einer atmungsaktiven, hochresistenten Elastiknetz-Unterspannung aus 100% Polyester - komplett mit kaltgeschäumter, feuerbeständiger, FCKW-freier PU- Polsterung und mit Leder-, Kunstleder- oder Wollbezug. Struktur aus verchromtem Stahl, Glanzaluminium oder schwarz lackiert. Die Armlehnenstruktur aus Glanzaluminium-Druckguss verfügt über gepolsterte Armauflagen in den Farben des an der Armlehne selbst befestigten Sitzflächenbezugs. Untergestell aus Aludruckguss mit selbstbremsenden Hart- oder Gummirollen Ø 65 mm mit doppelter Lauffläche. Version 'Besuchersessel' mit Füßen aus Kunststoffmaterial und weichem Mittelstück, ideal für Parkettfußböden. Wippmechanismus mit versetztem Kern aus Aludruckguss mit Trägergestell aus verstärktem Stahl, Antishock-Entriegelungssystem f. Rückenlehne, Gaslift-Höhenverstellung der Sitzfläche. Automatischer Rücklaufmechanismus. Das Kufengestell ist aus ovalem Stahlrohr und dessen Rückenlehnenstütze aus verchromtem oder lackiertem Stahl. EN 1335- konform, Typ "C".

Se dispone de respaldos de dos alturas. Bastidor formado por dos flancos de aluminio extruido que subtienden una red elástica, transpirante y muy resistente de poliéster al 100%, con almohadillado en poliuretano espumado a frío, ignifugo, sin CFC y revestimiento de piel, ecopiel o lana. Estructura de acero cromado, aluminio brillantado o pintado de color negro. La estructura de los brazos de aluminio fundido a presión y abrillantado, con apoyabrazos almohadillados y revestidos en combinación con el sillón, fijados en el brazo. Base de aluminio fundido a presión con ruedas locas con doble banda de rodadura, autofrenantes, duras o engomadas con Ø 65mm. Versión visitante con pies de material plástico con elemento central blando, ideal para pavimentos entarimados. Mecanismo oscilador con pivote descentrado, de aluminio fundido a presión con soporte de acero reforzado, sistema de desbloqueo del respaldo antishock, ajuste de la altura del asiento con bomba de gas. Mecanismo con retorno automático. La estructura del bastidor con patín, de tubo de acero ovalado con soporte del respaldo de acero cromado o pintado. Conforme con EN 1335 tipo "C".

EM203



RIVESTIMENTI PROPOSTI / AVAILABLE UPHOLSTERY / REVÊTEMENTS PROPOSÉS / MÖGLICHE BEZÜGE / REVESTIMIENTOS PROPUESTOS



PELLE P834
Cream



PELLE P100
Black

lkmstudio

art direction
riccardo zanette

graphic design
sheila propetto

photo
andrea pancino

color separation
maistri fotolito

testi
giovanna andelini

print
grafiche gemma
Cod. 28010353

finito di stampare
febbraio 2009

Stampato su GardaMatt Art
di Cartiere del Garda, azienda che
impiega esclusivamente cellulose
provenienti da piantagioni e
foreste certificate o ben gestite.
Certificata ISO 14001-Reg EMAS



Emmegi Spa
Via Lombardia, 8
35043 Monselice (PD) Italy
Tel. +39 0429 782587
Fax +39 0429 72005
info@emmegiseating.com
www.emmegiseating.com
Certified Quality System
UNI EN ISO 9001:2000
Certificate N° 208
Certified Environmental System
UNI EN ISO 14001:2004
Certificate N° 129

